

Sentenza del Tribunale (Quinta Sezione ampliata) 9 settembre 2009 – Diputación Foral de Álava e altri / Commissione

(cause riunite da T?230/01 a T?232/01 e da T?267/01 a T?269/01)

«Aiuti di Stato – Vantaggi fiscali concessi da un ente territoriale di uno Stato membro – Riduzione della base imponibile dell'imposta sulle società – Decisioni che dichiarano i regimi di aiuto incompatibili con il mercato comune e ordinano il recupero degli aiuti versati – Associazione di categoria – Ricevibilità – Rinuncia a un motivo – Qualificazione come aiuti nuovi o come aiuti esistenti – Principio della tutela del legittimo affidamento – Principio della certezza del diritto – Principio di proporzionalità»

1. *Procedura – Oggetto della lite – Modifica in corso di causa – Divieto (Regolamento di procedura del Tribunale, art. 48, n. 2) (v. punti 80?88)*
2. *Procedura – Intervento – Ricevibilità – Riesame dopo un'ordinanza precedente che ammette la ricevibilità (Statuto della Corte di giustizia, art. 40, secondo comma) (v. punto 91)*
3. *Procedura – Intervento – Interessati – Associazione rappresentativa avente come scopo la tutela dei suoi membri – Ricevibilità nell'ambito di cause che sollevano questioni di principio che possono arrecare pregiudizio a detti membri (Statuto della Corte di giustizia, artt. 40, secondo comma, e 53, primo comma) (v. punti 93?100)*
4. *Procedura – Istanza di intervento – Requisiti di forma (Regolamento di procedura del Tribunale, art. 116, n. 4, secondo comma) (v. punti 104?107, 110?111)*
5. *Ricorso di annullamento – Persone fisiche o giuridiche – Atti che le riguardano direttamente e individualmente – Decisione della Commissione che constata l'incompatibilità di un regime di aiuti con il mercato comune – Ricorso di un'associazione di categoria per la tutela e la rappresentanza dei suoi membri (Art. 230, quarto comma, CE) (v. punti 117?128)*
6. *Aiuti concessi dagli Stati – Nozione – Concessione da parte delle pubbliche autorità di un'esenzione fiscale a determinate imprese – Inclusione (Art. 87, n. 1, CE) (v. punti 134?136, 140, 195)*
7. *Aiuti concessi dagli Stati – Esame delle denunce – Obblighi della Commissione – Motivazione (Artt. 87, n. 2, CE e 253 CE) (v. punti 146?148)*
8. *Aiuti concessi dagli Stati – Pregiudizio per gli scambi tra Stati membri – Lesione della concorrenza – Criteri di valutazione – Esame di un regime di aiuti considerato globalmente (Art. 87 CE) (v. punti 152?153)*

9. *Aiuti concessi dagli Stati – Pregiudizio per gli scambi tra Stati membri – Lesione della concorrenza – Aiuti di esigua importanza – Aiuti a carattere temporaneo – Irrilevanza (Art. 87, n. 1, CE) (v. punto 158)*
10. *Aiuti concessi dagli Stati – Nozione – Carattere selettivo del provvedimento – Normativa nazionale istitutiva di un credito d'imposta (Art. 87, n. 1, CE) (v. punti 169?173, 177?178)*
11. *Aiuti concessi dagli Stati – Nozione – Aiuti attribuiti da enti regionali o locali – Inclusione (Art. 87, n. 1, CE) (v. punto 189)*
12. *Aiuti concessi dagli Stati – Nozione – Provvedimento fiscale specifico – Carattere selettivo del provvedimento – Giustificazione riconducibile alla natura o alla struttura del sistema – Esclusione (Art. 87, n. 1, CE) (v. punti 190?191, 195?196)*
13. *Aiuti concessi dagli Stati – Divieto – Deroche – Aiuti che possono essere considerati compatibili con il mercato comune – Potere discrezionale della Commissione (Art. 87, n. 3, CE) (v. punti 210?211)*
14. *Aiuti concessi dagli Stati – Divieto – Deroche – Aiuti idonei a fruire della deroga prevista all'art. 87, n. 3, lett. c), CE – Aiuto al funzionamento – Esclusione [Art. 87, n. 3, lett. c), CE] (v. punti 219?222)*
15. *Aiuti concessi dagli Stati – Aiuti esistenti e aiuti nuovi – Qualificazione come aiuto esistente – Criteri – Provvedimento di modifica sostanziale di un regime di aiuti esistenti – Esclusione (Artt. 87 CE e 88 CE) (v. punti 239?246)*
16. *Aiuti concessi dagli Stati – Aiuti esistenti e aiuti nuovi – Qualificazione come aiuto esistente – Criteri – Evoluzione del mercato comune [Artt. 87 CE e 88 CE; regolamento del Consiglio n. 659/1999, art. 1, lett. b), sub v)] (v. punti 251, 253, 257)*
17. *Aiuti concessi dagli Stati – Procedimento amministrativo – Diritto degli interessati di presentare osservazioni (Art. 88 CE; regolamento del Consiglio n. 659/1999, art. 6, n. 1) (v. punti 266?279)*
18. *Procedura – Intervento – Istanza avente ad oggetto il sostegno alle conclusioni di una delle parti (Statuto della Corte di giustizia, art. 40, quarto comma; regolamento di procedura del Tribunale, art. 116, n. 3) (v. punti 301?303)*
19. *Aiuti concessi dagli Stati – Esame da parte della Commissione – Procedimento di esame anteriore all'entrata in vigore del regolamento n. 659/1999 – Assenza di assoggettamento a termini specifici – Limite – Osservanza delle esigenze della certezza del diritto – Obbligo di concludere entro un termine ragionevole l'esame preliminare avviato a seguito di una denuncia (Art. 88 CE; regolamento del Consiglio n. 659/1999) (v. punti 305?315)*
20. *Aiuti concessi dagli Stati – Recupero di un aiuto illegittimo – Aiuto concesso in violazione delle norme procedurali dell'art. 88 CE – Eventuale affidamento legittimo dei beneficiari degli aiuti – Tutela – Presupposti e limiti (Art. 88, n. 2, primo comma, CE) (v. punti 316?320)*
21. *Aiuti concessi dagli Stati – Progetti di aiuti – Esame da parte della Commissione – Fase preliminare e fase contraddittoria – Osservanza di un termine ragionevole (Art. 88, nn. 2 e 3, CE) (v. punti 339?344, 349)*

22. *Aiuti concessi dagli Stati – Recupero di un aiuto illegittimo – Violazione del principio di proporzionalità – Insussistenza (Art. 88, n. 2, primo comma, CE) (v. punti 374-377)*

Oggetto

Nelle cause T-230/01 e T-267/01, domanda di annullamento della decisione della Commissione 11 luglio 2001, 2002/892/CE, relativa al regime di aiuti di Stato al quale la Spagna ha dato esecuzione in favore di alcune imprese di recente costituzione in Álava (GU 2002, L 314, pag. 1); nelle cause T-231/01 e T-268/01, domanda di annullamento della decisione della Commissione 11 luglio 2001, 2002/806/CE, relativa al regime di aiuti di Stato al quale la Spagna ha dato esecuzione in favore di alcune imprese di recente costituzione in Vizcaya (GU 2002, L 279, pag. 35), e, nelle cause T-232/01 e T-269/01, domanda di annullamento della decisione della Commissione 11 luglio 2001, 2002/540/CE, relativa al regime di aiuti di Stato applicato dalla Spagna a favore di alcune imprese di recente creazione nella provincia di Guipúzcoa (GU 2002, L 174, pag. 31).

Dispositivo

1)

Le cause T-230/01, T-231/01, T-232/01, T-267/01, T-268/01 e T-269/01 sono riunite ai fini della sentenza.

2)

I ricorsi sono respinti.

3)

Nelle cause da T-230/01 a T-232/01:

– il Territorio Histórico de Álava – Diputación Foral de Álava, il Territorio Histórico de Vizcaya – Diputación Foral de Vizcaya, il Territorio Histórico de Guipúzcoa – Diputación Foral de Guipúzcoa e la Comunidad autónoma del País Vasco – Gobierno Vasco supporteranno ciascuno le proprie spese nonché quelle sostenute dalla Commissione e dalla Comunidad autónoma de La Rioja;

– la Confederación Empresarial Vasca (Confebask), la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya e la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa supporteranno ciascuna le proprie spese.

4)

Nelle cause da T-267/01 a T-269/01, la Confebask supporterà le proprie spese nonché quelle sostenute dalla Commissione e dalla Comunidad autónoma de La Rioja.